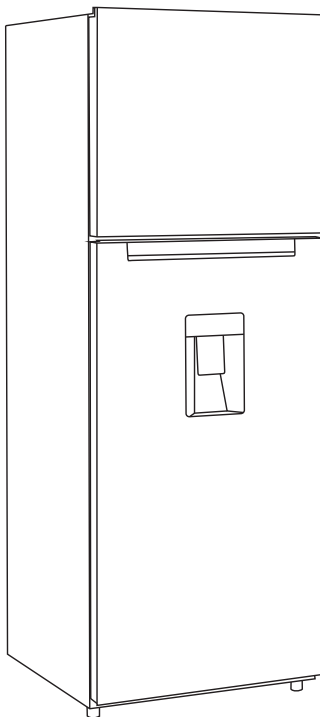


# Tem

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

REFRIGERADOR  
TEM  
TURNF 395WDW / TURNF 395WDSS  
T0URF39DBI5415







**Antes de utilizar su nuevo electrodoméstico lea estas instrucciones detalladamente, y consérvelas para futuras consultas.**

Si sigue estas instrucciones, su aparato le prestará un buen servicio durante muchos años.





	<b>PRECAUCIÓN</b> <b>RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO , NO ABRA</b>	
<p>Precaución: Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta, no hay partes manipulables por el usuario al interior de la unidad. Refiera todo mantenimiento o intervención técnica a personal técnico calificado.</p>		
	Este símbolo indica la existencia de voltaje peligroso al interior de esta unidad, que constituye un riesgo de choque eléctrico.	
	Este símbolo indica que hay importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña a esta unidad.	

**NOTA**

Nos reservamos el derecho de modificar las especificaciones, características y/u operación de esta unidad sin previo aviso, con el fin de continuar las mejoras y desarrollo del mismo.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

Con el fin de evitar accidentes o daños en la unidad lea cuidadosamente las siguientes instrucciones de seguridad:

- Guarde este manual de instrucciones para futura referencia.
- Esta unidad puede ser usada por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, mentales y sensoriales reducidas o con falta de experiencia, siempre y cuando estén siendo supervisados por un adulto responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para evitar que jueguen con la unidad.
- La limpieza de la unidad no debe ser realizada por niños pequeños, a menos que estos sean mayores a 8 años y estén siendo supervisados por un adulto responsable.
- Mantenga el embalaje y empaques alejados de niños pequeños, ya que hay riesgo de sofocación.
- Si desea desechar la unidad, corte el cable de energía tan cerca de su inicio como sea posible y remueva las puertas de la unidad. Esto con el fin de evitar que niños jueguen con ella y queden atrapados.

### **Instrucciones generales**

Advertencia!

- Mantenga las ranuras de ventilación abiertas en la unidad o la estructura incorporada.
- No use dispositivos mecánicos y otros dispositivos para acelerar el proceso de descongelamiento de la unidad, a menos que sean recomendados por el fabricante.
- No dañe el circuito refrigerante de la unidad.
- No almacene sustancias explosivas, tales como aerosoles con un propulsor inflamable en la unidad.
- La unidad contiene un gas refrigerante R600a, el cual es altamente compatible con el medio ambiente. Sin embargo, es inflamable.
- Durante el transporte de la unidad, asegúrese que ninguno de los componentes de esta se dañen.
- Evite colocar la unidad cerca de fuentes de calor o de los rayos directos del sol, ya que esto podría reducir su capacidad de enfriamiento.
- Sitúe la unidad en un lugar con buena ventilación.
- Esta unidad ha sido diseñada para uso doméstico o espacios similares, tales como:
  - Cocinas del personal en tiendas y demás áreas comerciales.
  - Por clientes en hoteles, moteles y otros ambientes residenciales
  - Catering y aplicaciones similares

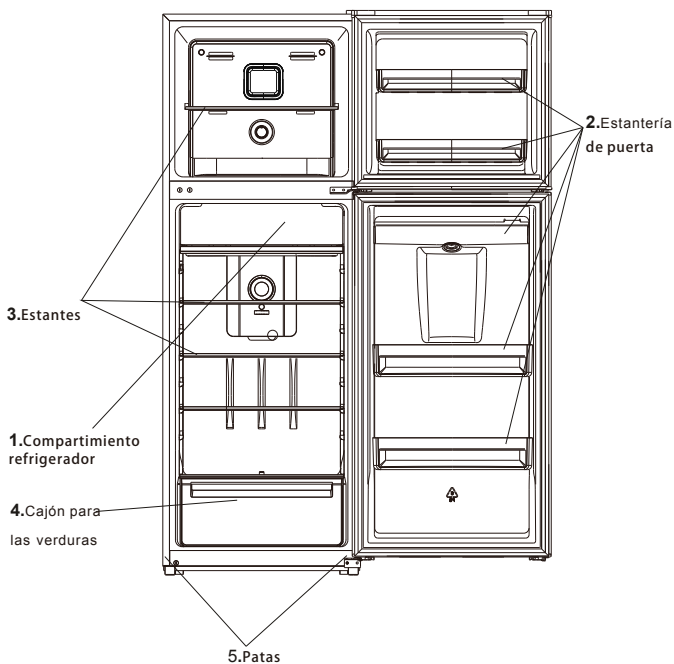
Advertencia!

- Cualquier componente eléctrico deberá ser reemplazado por un agente calificado.
- El cable de energía no debe ser alargado.
- Asegúrese que el cable de energía de la unidad no se encuentra dañado de ninguna manera, ya que esto podría ocasionar que la unidad se sobrecaliente y genere un corto.
- Conecte la unidad en un lugar de fácil acceso en caso de emergencias.
- Al desconectar el cable, hágalo halando del enchufe mas no del cable.
- No conecte la unidad a un tomacorriente que se encuentre flojo.
- Tenga mucha precaución al transportar la unidad, ya que es bastante pesada.
- No toque alimentos o partes en la unidad que estén congeladas con sus manos mojadas o húmedas, ya que esto podrá ocasionar quemaduras por congelamiento.

### Instrucciones de seguridad para uso diario

- No coloque alimentos o recipientes calientes sobre las partes plásticas de la unidad.
- No coloque alimentos muy cerca de la pared posterior de la unidad.
- Los alimentos que se han descongelado una vez, no deberán ser congelados nuevamente
- Guarde alimentos congelados de acuerdo a las instrucciones que aparecen en su etiqueta.
- No coloque bebidas carbonadas en el congelador, ya que estas podrían explotar debido a la presión.
- Paletas de hielo pueden causar quemaduras por congelamiento si se consumen directamente una vez se han sacado de la unidad.

### DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD

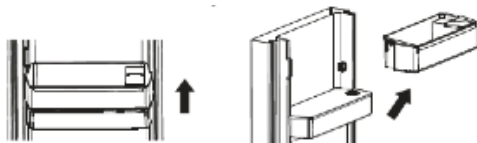


Esta ilustración es solo para su referencia. La unidad que usted adquirió puede ser un poco diferente

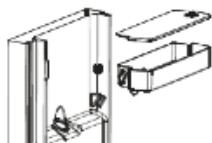
## **DISPENSADOR DE AGUA**

Antes de usar el dispensador de agua por primera vez, retire y limpie el tanque de agua ubicado en el interior del compartimiento de la unidad.

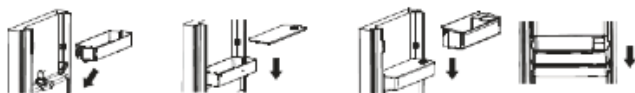
1. Levante y retire el tanque



2. Retire el tanque de agua y quite la tapa. Lave tanto el tanque de agua como la tapa con abundante agua.



3. Después de limpiar, coloque nuevamente el tanque de agua en el interior del refrigerador con su tapa.



4. Limpie la palanca del dispensador de agua en la puerta de la unidad.



### **Llenar el tanque de agua**

1. Abra la tapa pequeña ubicada en la parte posterior del tanque.
2. Llene el tanque con agua fresca y potable. Puede verter hasta 2.5L de agua.
3. Cierre la tapa y asegúrela firmemente.

### **Dispensador de agua**

Presione el dispensador de agua suavemente con un vaso o un contenedor. Para detener el flujo de agua, retire el vaso.

## INSTALACIÓN DE LA UNIDAD

### Importante!

Para conexiones eléctricas, siga cuidadosamente las instrucciones dadas en este manual de instrucciones.

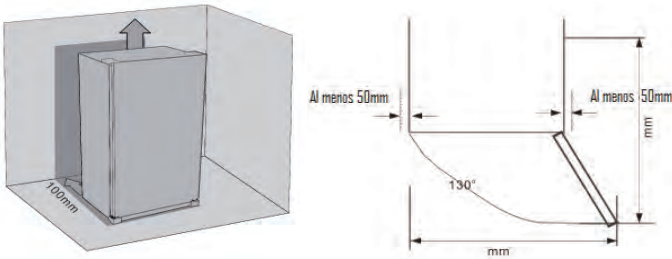
- Desempaque la unidad y revise que esta se encuentra en perfecto estado. No conecte la unidad al tomacorriente si se encuentra dañada. Si esto sucede, reporte el daño lo antes posible al lugar donde la compró. Guarde el embalaje en caso de que esto suceda.
- Espere al menos 4 horas para conectar la unidad una vez haya sido conectada al tomacorriente.
- Coloque la unidad en un lugar con adecuada ventilación para evitar sobrecalentamiento.
- Siempre y cuando sea posible los espaciadores de la unidad deberían estar contra la pared para evitar que toquen partes calientes (Compresor, Condensador) para prevenir posibles quemaduras.
- La unidad no debe ser ubicada cerca de radiadores o estufas.

### Servicio técnico

En caso de mantenimiento o reparación contacte a un agente calificado únicamente. De igual manera, use únicamente partes y piezas recomendadas por el fabricante

### Espacio requerido

- Ubique la unidad en un lugar alejado de los rayos directos del sol.
- Seleccione un espacio amplio, de tal manera que las puertas de la unidad puedan abrir libremente.
- Coloque la unidad en un lugar nivelado y resistente. Para lograr que la unidad este nivelada, ajuste las dos patas frontales de la misma. Si esta no se encuentra nivelada correctamente, la puerta y el sello no cerraran correctamente.
- Permita que la unidad tenga buen espacio a todos sus lados para reducir el consumo de energía.



Instale esta unidad en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de clasificación de la misma.

Climate class	Ambient temperature
ST	+16°C to +38°C



## **AHORRO DE ENERGÍA**

- El refrigerador debe colocarse en el lugar más frío de la habitación, lejos de fuentes de calor y de los rayos directos del sol.
- Permita que los alimentos se enfríen a la temperatura ambiente antes de ubicarlos en el refrigerador. Al sobrecargar la nevera se fuerza al compresor a operar por más tiempo. Los alimentos que se enfrían demasiado lento pueden perder calidad o dañarse.
- Asegúrese de envolver los alimentos de forma adecuada y seque los contenedores antes de ubicarlos en la nevera. Esto reduce la formación de escarcha dentro de la nevera.
- Organice y marque los alimentos para reducir el número de ocasiones y el tiempo de apertura de la nevera. Retire los alimentos necesarios en una sola apertura de la puerta, y ciérrela lo más pronto posible.

## **PROTECCIÓN AL MEDIO AMBIENTE**

Esta unidad no contiene gases que puedan dañar la capa de ozono ni en su circuito refrigerante ni en los materiales de aislamiento.

Para desechar la unidad, asegúrese de hacerlo siguiendo las regulaciones medioambientales de su localidad.

## **CONEXIÓN ELÉCTRICA**

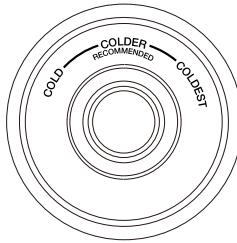
- Antes de conectar la unidad a la toma de corriente, asegúrese que el voltaje del área corresponde al voltaje marcado en la unidad.
- Esta unidad debe ser conectada de manera correcta a tierra.
- Si el tomacorriente donde va a conectar la unidad no está conectado a tierra, realice los ajustes necesarios con el fin de que cumpla con este requisito. Contacte a un electricista profesional para realizar este procedimiento.

Asegúrese que el voltaje del área corresponde al voltaje marcado en la placa de clasificación de la unidad.

## PANEL DE CONTROL

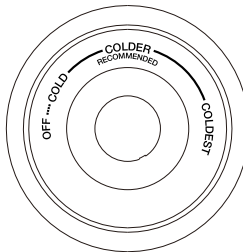
### AJUSTE DE TEMPERATURA DEL CONGELADOR

- Conecte su aparato. La temperatura interna es controlada por un sensor. Existen 3 ajustes: FRÍO (COLD), MEDIO (COLDER) y CONGELADO (COLDEST).
- El aparato puede no funcionar a la temperatura correcta si está en un lugar particularmente caliente o si abre la puerta a menudo.



### AJUSTE DE TEMPERATURA DEL REFRIGERADOR

- Conecte su aparato. La temperatura interna es controlada por un sensor. Existen 4 ajustes: APAGADO (OFF), FRÍO (COLD), MEDIO (COLDER) y CONGELADO (COLDEST). El ajuste de FRÍO (COLD) es el más caliente y CONGELADO (COLDEST) es el ajuste más frío.
- El aparato puede no funcionar a la temperatura correcta si está en un lugar particularmente caliente o si abre la puerta a menudo.
- Ni el refrigerador ni el congelador funcionan cuando el ajuste está APAGADO (OFF).



## PRIMER USO DE LA UNIDAD

### Limpiar el interior

Antes de usar la unidad por primera vez, limpie su interior con agua y jabón neutro. Luego, séquela por completo.

No use detergentes o polvos abrasivos para limpiar la unidad, ya que esto podría dañar su acabado.

## USO DIARIO

### Congelar alimentos frescos

- El congelador es apto para congelar alimentos frescos y almacenar alimentos por periodos de tiempo mas prolongados.
- Coloque los alimentos debidamente empacados en el compartimiento del congelador.
- Tenga en cuenta las recomendaciones en el empaque del alimento para determinar el tiempo de duración.
- El proceso de congelamiento dura 24 horas. Durante este tiempo no agregue otros alimentos en el congelador.

Cuando vaya a usar la unidad por primera vez, espere al menos 2 horas y coloque el ajuste de temperatura en la posición máxima.

### Importante!

En caso de un corte de potencia, recomendamos que consuma los alimentos a la mayor brevedad o que los cocine y después los congele de nuevo (Después de cocidos)

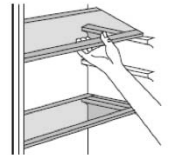
### Descongelar

Puede descongelar los alimentos en el compartimiento del refrigerador o a temperatura ambiente, dependiendo del tiempo que tenga disponible.

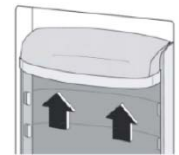
Puede cocer pequeñas piezas aun estando congeladas. En este caso el proceso de cocción tomará mas tiempo.

## ACCESORIOS

Estantes móviles: las paredes de la unidad están equipadas con una serie de rieles para colocar los estantes suministrados con la unidad.



Con el fin de almacenar alimentos de diferentes tamaños, los balcones de la puerta pueden ser colocados a diferentes alturas. Para hacer este ajuste, proceda de la siguiente manera: Hale gradualmente en la dirección de las flechas hasta que este se libere. Luego, ubíquelo en la posición deseada.



## CONSEJOS PARA EL USO DE LA UNIDAD

### Uso diario

Con el fin de ayudarlo a obtener el mayor rendimiento de la unidad, siga los pasos dados a continuación:

- La mayor cantidad de comida que puede ser congelada en un periodo de 24 horas puede ser vista en la placa nominal.

- El proceso de congelamiento toma 24 horas. Lo recomendable es que no se agreguen mas alimentos antes de este periodo de tiempo.
- Solo congele alimentos frescos y de buena calidad.
- Prepare los alimentos en pequeñas porciones para permitir que el proceso de congelamiento y descongelamiento se realice mas rápidamente.
- Envuelva los alimentos en aluminio o polietileno y asegúrese que la envoltura es hermética.
- No permita que los alimentos que aún no estén congelados toquen los alimentos que ya lo están.
- Los alimentos magros se almacenan mejor y por mas tiempo que los grasosos. La sal reduce la vida de almacenamiento de los alimentos.
- Se recomienda marcar los alimentos según la fecha de almacenamiento. Esto para tener un consumo más organizado de acuerdo a las fechas de almacenamiento.
- No abra la puerta de la unidad con mucha frecuencia, ya que esto afectará el proceso de enfriamiento de la misma.
- Una vez descongelados, los alimentos se deterioran rápidamente. No vuelva a congelarlos nuevamente.
- No exceda el tiempo de congelamiento indicado en la etiqueta del producto.

### **Compartimiento del refrigerador**

- No almacene alimentos calientes o líquidos evaporándose en el compartimiento del refrigerador.
- Cubra y envuelva bien los alimentos. En especial si estos tienen un fuerte olor.
- Por seguridad, guarde alimentos en este compartimiento por 1 o 2 días como máximo.
- Las frutas y vegetales deben ser lavadas y colocadas en el cajón inferior de la unidad.
- El queso y la mantequilla deben ser muy bien envueltos para evitar el contacto con el aire.
- La leche debe ser guardada en los balcones de la puerta.
- Las bananas, papas, cebollas y ajo si no están envueltos, no deben ser guardados en la unidad.

### **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- Antes de limpiar la unidad o realizarle mantenimiento, desconéctela de la toma de corriente.
- No limpie la unidad con objetos de metal.
- No use objetos afilados para remover el hielo de la unidad. Hágalo con una espátula plástica.
- No limpie la unidad con solventes fuertes o abrasivos, ya que esto puede dañar la superficie de la misma.
- Almacene los alimentos en un lugar fresco mientras le realiza la limpieza a la unidad.
- Después de limpiar y secar por completo la unidad, conecte el enchufe al tomacorriente.
- Revise el drenaje en la unidad regularmente. De ser necesario, límpielo y si el drenaje esta bloqueado, se acumulará agua en el fondo de la unidad.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Revise la siguiente tabla para solucionar problemas sencillos que se pueden presentar con la unidad. Si el problema continúa, contacte a un agente calificado para su revisión:

<b>Problema</b>	<b>Posible causa y solución</b>
La unidad no funciona	Revise que el enchufe este bien conectado a la toma de corriente. El fusible se quemó o esta defectuoso. De ser así, cámbielo por uno nuevo. El tomacorriente está dañado.
La unidad enfría demasiado	La temperatura esta ajustada en el nivel máximo. Bájela un poco para que enfríe un poco menos.
Los alimentos no se enfrían lo suficiente	La temperatura no ha sido ajustada apropiadamente; ajústela al nivel correcto. La puerta ha sido abierta con mucha frecuencia, o ha permanecido abierta por un largo período de tiempo. La unidad se encuentra cerca de una fuente de calor.
Se forma hielo en el burlete de la puerta	El burlete de la puerta no está cerrado de manera hermética; para solucionar esto, caliente cuidadosamente el burlete de la puerta con un secador para cabello al mismo tiempo que le da forma al burlete con la mano para que este se asiente de manera correcta
Ruidos inusuales en la unidad	La unidad no se encuentra nivelada. La unidad esta tocando los muros u otros objetos. Puede que una pieza, como por ejemplo la tubería en la parte posterior de la unidad, este tocando otra pieza o la pared. De ser así, con cuidado apártela del objeto que esta tocando.





